

346. Μαγική Εικών άνευ εικόνας

— Φανή! μά γιατί δεν βλέπεις;
— Δεν έχω πιά, μου τελείωσε.
— Ποιό
— Αυτό που είπες...

Εστάλη υπό της Φοιτητικής Συντροφιάς

347. Ποικίλη Ακροστιχίς

Το πρώτον γράμμα της πρώτης τών κάτω
ζητούμενων λέξεών, το δεύτερον της δευτέ-
ρας, το τρίτον της τρίτης και ούτω καθεξής,
αποτελούν άρτιαον θεάν :

1. Στοιχέτον 2. Όρος τής Μακεδονίας 3. Μέ-
ρος ακατοίκιτον 4. Ακροστιχίον 5. Προ-
φήτης.

Εστάλη υπό της Έαυνης Πρωίας

348. Φωνηεντόλιπον

6 - μόν - ποττυ
Εστάλη υπό του Μέλανος Ίππιδου

349. Γρίφος

Ο Ο Σ
Ο Μ Ο ϕ
Ο Ο Ο Ι

Εστάλη από την Ονειρεμένη Ελλάδα

Τέλος του 125ου Διαγωνισμού των Δύσεων

Από του προερχούς άρχεται δ νέος

ΛΥΣΕΙΣ

των Πνευματικών Ασκήσεων των φύλλων 23 και 24

217. Θεμιστοκλής (Θέμις, τό, κλείς.) --
218. Ήρις - ρίς. -- 219. Πύργος - Πύργος.

220. ΔΗΜΗΤΡΑ 221. ΑΡ

ΙΑΚΩΒΟΣ Ι. ΤΕ. Α

ΚΑΡΔΟΣ ΑΡ. ΤΕ. ΜΙ. ΣΙ. ΟΝ

ΜΑΚΕΔΩΝ Α. ΣΙ. Α

ΟΒΙΔΙΟΣ Α. ΣΙ. Α

ΤΟΥΡΠΙΣ ΟΝ

ΣΟΔΟΜΩΝ 222. Τες σκάλες τής

μουσικής. -- 223-225. 1. Όργη πολλούς δραν

αναγκάζει καλά. 2. Όργη φιλονύτων όλίγων

ισχύει. 3. Άνδρός γάρκατης έκ λόγου γνω-

ρίζεται. -- 126. ΣΙΔΩΝ - ΠΑΡΟΣ (ΚαΣ -

Πιά, ΒΙΑΣ, ΆνΔΡος, ζΩον, παΝσός.) --

227. Γυναίξί κόσμον ή σιγή φέρει. -- 228. Μη

μή λησόμεν (Μι με λισ-μ' όν η.)

229. Διχυστον (λί, γίων.) -- 230. Έκάδη -

Έκάτη. -- 231. Έλαβα Άβελ. -- 232. 'Η

Άρτα, ό άρτος.

233. Λ 234. ΙΣΠΑΝΙΑ

ΜΥΣ ΚΥΡΟΣ

ΣΥΚΟΝ ΣΗΣ

ΕΒΔΟΜΑΣ Σ

ΠΕΡΙΣΤΕΡΑ

235. 1 x 2 x 3 -

4 x 5 + 6 - 7 - 8 + 9 = 10. -- 236. ΑΡΙΑΔΝΗ

(Πο. Δμος, Σρος, όπλόν ΈκΑθη, Ρόδος,

Μίνως, Κρήτη.) -- 237. Λάδι βράζει, κά-

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ

Μετ' οικονομικού ΕΝ ΠΕΙΡΑΙΑΙ

Ζητήσατε δι' επιστολικού δελταγίου τό άρτι
έκδοθέν πρωτότυπον, άνακαινιστικόν και πλου-
σιον εις μεταρρυθμίσεις πρόγραμμα του όγδόου
Σχολικού έτους, μετά του κανονισμού του Οικο-
τροφείου και του πένταυ των περιεχομένων των
Συγγραμμάτων τής Σχολής (•Εγναυλοπαιδείας,
•Εμπορικής Μορφώσεως Α και Β Βαθμίδος,
Τόμ. 1 και του •Εμπορίου Τόμ. 3.) όδός Νοταρά,
68 - Πειραιά.

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΙ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ ΟΙ ΑΥΤΑΙ

ΤΟΥ ΠΑΙΓΝΙΟΥ ΤΟΥ 33 ΦΥΛΛΟΥ

[Ίδε την λύσιν εις την σελίδα 273]

ΑΘΗΝΩΝ: Τίτα Α. Χατζηλιάκου, Γ. Α. Μαυ-
ρίδης, Παράσκευη Στ. Ματαρά, Α. Α. Πετσάλης,
Παμφός Καίτη, Ν. Τζάννεταπούλου, Εδουάβη
Κωνσταντακοπούλου, Κάκια Γρ. Σενεπούλου, Π.
Ι. Χατζιδάκης, Αναστασία Κωνσταντακοπούλου,
Αίλιος Κανέλλης, Ι. Έλ. Κωνσταντοπούλου, Ζωή
Γ. Στεφάνου, Έθνηνα Λαμπραδίου, Χαρ. Σουλής.
ΠΕΙΡΑΙΩΣ: Έθων. Σ. Σουλελής, Άλεξάνδρα
Π. Δευτεράτου, Φ. Θ. Κοσκινός, Άθ. Έμ. Βεκι-
αέλης, Αελή Γ. Καζάνοβα.

ΕΠΑΡΧΙΩΝ

ΑΜΑΡΟΥΣΙΟΥ: Σταγόν Δρόσου.
ΑΝΔΡΟΥ: Α. Α. Καραουλάνης, Π. Α. Χρηστό-
πούλος, Π. Α. Κουλουφρου (32-33) Α. Κωσταρής.
ΣΑΚΥΝΘΟΥ: Παν. Ι. Γαβαρής.
ΙΘΑΚΗΣ: Ν. Α. Μαρούδας.
ΚΑΛΑΜΩΝ: Ίω. Α. Πρωτόπαππας, Λεων. Α.
Νικολόπουλος.
ΚΕΡΚΥΡΑΣ: Ν. Α. Κακολιής, Μ. Φλαμπου-
ράκης (32) Στέφανος Κακολιής, Ύολάνδα Πολίτη.
ΔΑΡΔΑΝΕΩΣ: Άθ. Γ. Κατσαός.
ΔΕΒΕΛΕΙΑΣ: Ίωαν. Ψωμάς.
ΔΕΘΝΗΙΟΥ: Βασ. Γ. Πολυχρονάκης.
ΔΙΜΗΝΗΣ: Έθων. Στ. Χαρίτων, Γεωρ. Σ. Χρυ-
σόπουλος.
ΝΑΞΟΥ: Ίωαν. Α. Σιληγάκης, Σταύρος Έμ.
Δελαμάνης.
ΝΑΥΠΑΚΙΟΥ: Νίκος Α. Λαμπρακόπουλος.

ΤΡΙΤΗ ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΩΝ ΔΩΡΩΝ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ ΔΙΑ ΤΟ 1911

Κατά τά προκηρυχθέντα, την 15 Ιουλίου τό άπεγεμα έτέθησαν εις την Κληρωτίδα
οι αριθμοί 1 έως 2445 οι άντιστοιχούντες προς τους αριθμούς των αποδείξεων πληρωμής, τάς
όποίας έλαβον οι πληρωσάντες μέχρι τής στιγμής εκείνης συνδρομήν έτησίαν, έννεάμηνον, ή
έξμηνον ή τρίμηνον, έντός τής όποίας συμπεριλαμβάνεται ή 15 Ιουλίου. Πικληρωθήσαν
δὲ κατά σειράν οι έξής 50 αριθμοί:

- 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1431, 1432, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1447, 1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1454, 1455, 1456, 1457, 1458, 1459, 1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465, 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481, 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499, 1500, 1501, 1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1516, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 1528, 1529, 1530, 1531, 1532, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537, 1538, 1539, 1540, 1541, 1542, 1543, 1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549, 1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561, 1562, 1563, 1564, 1565, 1566, 1567, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591, 1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618, 1619, 1620, 1621, 1622, 1623, 1624, 1625, 1626, 1627, 1628, 1629, 1630, 1631, 1632, 1633, 1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1639, 1640, 1641, 1642, 1643, 1644, 1645, 1646, 1647, 1648, 1649, 1650, 1651, 1652, 1653, 1654, 1655, 1656, 1657, 1658, 1659, 1660, 1661, 1662, 1663, 1664, 1665, 1666, 1667, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1685, 1686, 1687, 1688, 1689, 1690, 1691, 1692, 1693, 1694, 1695, 1696, 1697, 1698, 1699, 1700, 1701, 1702, 1703, 1704, 1705, 1706, 1707, 1708, 1709, 1710, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717, 1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759, 1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 179

νόν στον αέρα το μεγάλο του καμτσιό και τους μικρούς με τη γλώσσα που καταλαβαίνουν τα άλλα.

Το άλλο βράδυ έφθασαν στην Κουντίνια. Όταν το άρμα μπήκε στην αυλή του βασιλικού παλατιού, η Ράμα περίμενε στο παράθυρο.

— Άν είναι ο Νάλας, είχε πη στον πατέρα της, θα κάμη το ταξείδι των δυο ημερών σε μία μόνο ημέρα, για να έμποδίσω το γάμο μου με άλλον.

Κι' άμα είδε το άρμα του Ριτουπάμα να μπαίνει στην αυλή, είπε:

— Ο Νάλας τ' όδηγεί. Τον εγνώρισ' από την τέχνη του, κι' άς είναι έτσι μεταμορφωμένος.

Τότε ο Ραγιός Μπίμας κατέβηκε, προσκάλεσε τον Ριτουπάμα να μπη στο παλάτι και του είπε πως ή είδησι που τον έφερε στην Κουντίνια ήταν ψεύτικη.

Ο Νάλας εν τώ μεταξύ πήγε στο σταύλο και περιποιήθηκε τα τέσσερα του άλογα. Άμα τελείωσε, μία παλατιανή, από την ακολουθία της Ράμας, του έφερε να φάγη εκεί έξω, κι' ενθ' αυτός έτρωγε, εκείνη άρχισε να του διηγείται όλα όσα συνέβησαν στη Ράμα από τη στιγμή που την άφισε στο δάσος.

Ο Νάλας έπαυσε να τρώγη και την άκουγε με φρίκη. Ήταν τόσο βέβαιος πως ή Ράμα θα πήγαινε κατ' ευθείαν στον πατέρα της! Όταν ή γυναίκα άρχισε να του εξιστορή τη μάχη των ελεφάντων, ο κακόμοιρος δεν μπόρεσε πια να βαστάξη κι' έβαλε τα κλάματα.

— Άχ, θόλις Νάλα! έφώναξε τί τιμωρία σου πρέπει που άφισες τη γυναίκα σου σε τέτοιο κίνδυνο;

— Έχεις πολύ ευαίσθητη καρδιά, του είπεν ή παλατιανή έμπα στο παλάτι, για να μη βλέπουν οι ξένοι τα δάκρυά σου.

Κι' ενθ' τον ώδηγούσε μέσα, του διηγήθηκε και το τέλος της ιστορίας. Έπειτα τον έμπασε σε μία κάμαρα, όπου τον περίμενε ή Ράμα, ντυμένη με τα κουρέλια που φορούσε στο δάσος. Ο Νάλας τότε έπεσε στα πόδια της και τα φίλησε.

— Είμαι ένας κακούργος! έφώναξε. Ω γυναίκα μου, θα μπόρεσης ποτέ να με συγχωρέσης;

— Είσαι ο Νάλας, του είπεν ή Ράμα. Είμαι βεβαία πως δεν είσαι ούτε κακούργος, ούτε κακός. Τρελός μόνον στάθηκες κι' αυτή σου την τρέλλα πρό πολλού σου την συχώρεσα.

Τον εσήκωσε και τον αγάλλιασε. Τότε ο Νάλας φόρεσε το δακτυλίδι του μάγου στο δάκτυλό του και πήρε την αλθινή του μορφή. Η παλατιανή κυρία τους έφερε τα δυο τους παιδιά και τους άφισεν ένωμένους και τους τέσσερους.

— Με είγες για πεθαμένο, είπε ο Νάλας. Δεν μου άξιζε να με ξαναθυμη-

θής. Εγώ όμως, σε βεβαιώ, λυπήθηκα πάρα πολύ, σαν έμαθα πως έτοιμαζόσουν να πάρης άλλα.

Η Ράμα έγέλασε κι' αποκρίθηκε:

— Το ήξερα πως ήσουν στην Άγιόδηγα. Ήξερα ακόμη πως δε θα γύριζες αν σου μηνύσα απλώς. Γι' αυτό έστειλα το Βραχμάνο να σου πη εκείνη την ψευτιά, για να σε κάμη να τρέξης θέλωντας και μη.

— Τελοςπόντων, είπε ο Νάλας, τώρα πάνε όλα καλά, γιατί και το βασιλείο μου είναι σά να το έχω.

Την άλλη μέρα, ο Νάλας εξέκίνησε για τη χώρα του, τη Νισγάδα, κι' εκεί έπροκάλεσε πάλι τον Πουσάρα να παίξουν κύβους. Άν ο Πουσάρας έχανε, θα ήταν υποχρεωμένος να του δώσει ό κίτω όσα του είχε κερδίσει, αν πάλι έχανε ο Νάλας, θα γίνονταν σκλάβος του αδελφού του.

Ο Νάλας εκέρδισε, κι' ο Καλιγιούγιας, το κακό Πνεύμα, βλέποντας πως έχανε τους κόπους του, έφυγε από κεί για πάντα.

Τότε ο Πουσάρας κατάλαβε πόσο κακός είχε δείχθη στον αδελφό του και του γύρεψε συγνώρεσι. Ο Νάλας, όχι μόνον τον συχώρεσε με την καρδιά του, αλλά του χάρισε κι' όλα ένα παλάτι και πολλὰ χρήματα.

Έπειτα έφερε στη Νισγάδα τη Ράμα και τα παιδιά κι' έζησαν όλοι εύτυχισμένοι χρόνια και χρόνια.

Ο Νάλας όμως δεν ξαναπαίξε ποτέ.

ΓΡΗΓΟΡΙΟΣ ΞΕΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΛΗΣΜΟΝΗΜΕΝΑΙ ΣΕΛΙΔΕΣ

ΤΟ ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΤΟΥ ΧΩΡΙΟΥ

Έν... Κυριακή 21 Αυγούστου 1877.

Σήμερον είχομεν εξέτασεις εις το μικρόν χωρίον μας. Γνωρίζεις πόσον ένδιαφέρομαι εις τα της κατωτέρας εκπαιδύσεως. Γνωρίζεις ότι επ' αυτής στηρίζω τας ελπίδας μου περι της μελλούσης του έθνους μας προόδου, ώστε δεν θα απορήσης ότι πυλών ένταυθα ήβέλησα να ίδω ίδιους έθθαλομους τί και πως διδάσκονται οι παίδες των χωρικών μας.

Με υπεδέχθη εις τα πρόθυρα του σχολείου ο εφημέριος του χωρίου, ο και διδάσκαλος. Ίως τον εγνώρισες άλλοτε. Ο ιερεύς ούτος είναι τύπος κατ' έμει αγαθού και χρησίμου εφημερίου. Την καλήν του καρδίαν μαρτυρεί το ήλιερν πρόσωπόν του, πρόσθεσε δε και το υγιές σώμα του. Γράμματα γνωρίζει, όσα άπαιτεί ή θείσις του, όχι περισσότερα. Άλλ' άφωσιωμένος εις τα ιερά αυτού καθήκοντα, είναι πράγματι ο διδάσκαλος και ο οδηγός της ποιήμνης του. Πατρίς του είναι το χωρίον τουτο. Οικογενειάρχης και αυτός ως οι γείτονές του, ως εκείνοι

γαυροκνηματίας, θεωρείται και αγαπάται υπό των λοιπών χωρικών ως εις εξ αυτών. Όλοι όμως τον σεβονται άναγνωρίζοντες την ύπεροχήν του. Και είναι άξιος τώ έντι σεβασμού. Έντιμος, έγκρατής, αξιοπρεπής, άκάματος εις τα έργα του, προστάτης των άσθενών και των αδυνάτων, ένθερμος πρωταγωνιστής εις πών ό,τι ένδιαφέρει την υλικήν και ήθικήν του χωρίου βελτιώσιν, αυτός είναι ή ψυχή, αυτός ή κεφαλή της μικράς ταύτης και αφανούς κοινότητος. Είθε πών έν Έλλάδι χωρίον τοιούτον να είχεν ιερέα και διδάσκαλον! Άλλά διατί εις μόνα τα χωρία περιορίζω την εύχην μου; Μη αι πόλεις ήμων δεν έχουν τοιούτων εύχων ανάγκην;

Τοιούτος ο διδάσκαλος, ο όποιος με υπεδέχθη.

Έντός της μόνης αίθούσης της αποτελούσης το ταπεινόν του χωρίου σχολείον, εκάθητο επί των θρανίων των τεσσαράκοντα περίπου παιδιά από εξ μέγχι δώδεκα ετών ήλικίας. Έκ του χρώματος των τριχών των έφαινετο ότι ούτε φείσι ούτε σκιάδιον έπροστάτευσε ποτέ τας κεφαλάς των κατά των ακτίνων του ήλιου ή κατά της πνοής του χειμερινού βορρά. Τα δ' έμβολώματα, δια των οποίων έποικίλλοντο των περισσώτερων τα ένδύματα, ίδίως περι τά γόνατα και άλλαχού που, ήσαν της πατρικής πενίας αποδείξεις, ταυτοχρόνως δε και ένδειξεις προφητικαί των αγώνων, δια των οποίων οι παίδες ούτοι θα έχουν ν' αποκήρωςιν τον έπίδυσιν άρτόν, έν ιδρώτι του προσώπου των. Διέβλεπε όμως εις την ζωηράν των πλείστων φυσιογνωμίαν την φυσικήν οξύνοιαν, την (επ' αγαθώ ή μη) χαρακτηρίζουσαν όπωσδήποτε την Έλληνικήν φυλήν.

Άμα εισήλθα, έν πράγμα μου έπρόξενησεν έντύπωσιν όχι εύάρεστον. Μόλονότι είναι Κυριακή, ούδεις όμως των γονέων των μικρών χωρικών πρσενίσκετο εις τας εξέτασεις. Διατί τουτο; Προήρχετο εξ άδιαφορίας ή έν συστολής ή άπουσία των; Άς αποδώσωμεν αυτήν εις το δεύτερον. Η εξέταστική έπιτροπή, ο ιερεύς και εγώ άπετελούμεν το άκρατήριον, ότε εύτυχώς ένεφανίσθησαν εις την θύραν της αίθούσης και αι θυγατέρες του δημάρχου, εκ της δέκα περίπου στάδια απέχουσας έδρας του δήμου, εις τον όποιον άνήκει το χωρίον μας.

Άλλ' αι εξέτασεις άρχίζουν. Προσκληθέντες υπό του ιερέως, ίστανται πρό της τραπέζης της εξέταστικής έπιτροπής οι άποτελούντες την μεγαλειέταν τάξιν τρεις μαθηταί — οι τελειοδιδάκτοι του σχολείου!

Έγθυμείσαι τα παραμύθια μας, εις τα όποια τρεις συνήθως υπάρχουν άδελφοί, των οποίων ο νεώτερος πάντοτε πρωτα-

γωνιστεί; Ούτω και σήμερα ο μικρότερος των τριών μαθητών είναι ο καλλίτερος.

Άρχίζομεν δια της προσευχής. Την άπαγγέλλει ο μικρότερος εύκρινώς, βραδέως, αξιοπρεπώς, τα μέν νώτα στρέφων προς ήμάς, το δε πρόσωπον προς τους μικρούς συμμαθητάς του, οτινεις όρθιοι, με τας χείρας σταυρωμένας, άκροώνται εύλαβώς και επιλέγουν ψαλλμωδούντες το Άρμη. Έδως, διδάσκαλε αγαθέ! Άρχή σοφίας φόβος Κυρίου. Έπειτα άνάγνωσις. Και οι τρεις άναγιώσκουν καλώς, καλλίτερον όμως ο μικρότερος. Παρά το όνομα εκείνου τίθεται το κεφαλαίον Α εις την βαθμολογίαν του βιβλίου των εξέτασεων.

Κατόπιν αριθμητική. Δίδει έν πρόβλημα ο ιερεύς. Γράφει ο μαθητής τους αριθμούς επί του πίνακος, άρχίζει δε γεγωνία τη φωνή: «Το πρόβλημα τουτο λύεται δια του πολλαπλασιασμού και της διαιρέσεως: Έν πρώτοις πολλαπλασιάζομεν. Γράφομεν τον αριθμόν δείνα υπό των τάδε. Πολλαπλασιάζομεν. Δύο επί δύο τέσσαρα. Γράφομεν τέσσαρα πέντε επί έννέα σαράντα πέντε, γράφομεν πέντε, κρατούμεν τέσσαρα... και ούτως έφεξης μέχι τέλους. Μετά τον πρώτον, τον μικρότερον πάντοτε, ο δεύτερος μαθητής. Τα αυτά επί τοίς αυτοίς. Έν τούτοις το εξαγόμενον όρθόν. Είς τον τρίτον εξαγντλείται ή ύπομονή του εξέταστού. «Λέγε τα μέσα σου όλα και είπέ μας το εξαγόμενον». Ηκολούθησαμεν επί τινας στιγμάς τας επί του πίνακος κινήσεις της ήλιοκαυμένης μικράς χειρός του νέου μαθηματικού. Το πρόβλημα έλύθη. Και οι τρεις εξέταζόμενοι έμαθον και θα γνωρίζουν πως δύο και δύο κάμουν τέσσαρα. Τόσον άρκει. Άλλως τα δεν ήδύνατο να τους διδάξη και περισσότερα ο αγαθός εφημέριος.

Τώρα τεχνολογία.— Άνάγνωσε, μικρέ.— «Τίμα τους γονείς σου.»— Καλά. Γονείς τί μέρος λόγου είναι;— Ονομα.— Ποίας κλίσεως;— Της τρίτης.— Κλίνέ το.— Ένικός όνομαστική, γενική... δυϊκός τώ γονέε, τωίν γονέων, πληθυντικός...

Έσκεπτόμην κατά τί δύναται ποτε να χρησιμεύσει εις ένα χωρικών του δυϊκού ή εκμάθησις και ήρχιζα να ρεμβάζω όλιγον, ότε με άφύπνισεν αφηνής ή δευτέρα του δευτέρου μαθητού φωνή: «Υπερσυντελικός έλελοίπειν, έλελοίπεις, άόριστος δευτερος έλιπον, έλιπες κτλ.»

(Έπεται το τέλος.) † Δ. ΒΙΚΕΛΑΣ



ΑΘΗΝΑΪΚΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΕΙΣ ΔΥΝΑΜΕΙΣ

Άγαπητοί μου,



Ι ΜΑΓΟΙ των παραμυθίων υπάρχουν, φαίνεται, και εις την πραγματικότητα. Ένας απ' αυτούς είναι και ο άμερικανός καθηγητής Μπερτ Ρήζ, περι του όποιου ο κ. Πλάτων Δρακούλης, ο πασίγνωστος έλλην φιλόσοφος, διηγείται πράγματα έκπληκτικά.

Την πρώτην φοράν που τον εγνώρισαν εις το σπίτι των, εις το Λονδίον, — ο κύριος και ή κυρία Δρακούλη και ή μετ' αυτών συγκατοικούσα δεσποινίς Φελίτσια Σκέτσερδ,— ο Μπερτ Ρήζ τους είπε ναποσυρθούσιν εις το άλλο δωμάτιον και να γράψουν οιασδήποτε έρωτήσεις ήθελαν εις διάφορα τεμάχια χαρτου. Έγραψαν τώντι δεκαοκτώ έρωτήσεις εις δεκαοκτώ τεμάχια, και μάλιστα εις έν εξ αυτών, άντι έρωτήσεως, ο κ. Δρακούλης έγραψεν ολόκληρον το όνοματεπώνυμον της μητέρας του. Έπειτα, κατά τας οδηγίας πάντοτε του καθηγητού, τά έδιπλωσαν, τ' ανακάτευσαν και τά έφύλαξαν, άλλα εις συρτάρια διαφόρων επίπλων, άλλα εις τα θυλάκια του έπενδύτου του κ. Δρακούλη, από έν τεμάχιον χαρτου εις κάθε συρτάρι και εις κάθε θυλάκιον.

Τότε συνέβη το εξής θαύμα. Ο καθηγητής Ρήζ, ο όποιος δεν είχεν ιδή αυτά τα χαρτία παρά μόνον διπλωμένα εις τα χέρια του κ. Δρακούλη, ήρτισε να τα διαβάξη από εκεί που εύρισκοντο και να διδη τας καταλλήλους άπαντήσεις. Του έδειχναν, παραδειγματος χάριν, ένα συρτάρι ή ένα θυλάκιον, και του έλεγαν:

— Τι λέγει το χαρτί που είναι μέσα; (πράγμα άλλως τε, το όποιον κανείς από τους πειραματιζομένους δεν ένθυμείτο πλέον, ύστερ από το ανακάτευμα των χαρτιών.) Ο κ. Ρήζ το έδιάβαζεν ως να το είχεν έμπρός εις τα μάτια του και αφού έδιδε και την άπάντησιν, ήνοιγαν το συρτάρι, εξέδιπλωναν το χαρτί και έθλεπαν ότι δεν είχε παραλείψη ούτε συλλαβήν. Κατ' αυτόν τον τρόπον τά έδιάβασεν όλα, έσυλλάβιας δε άκριβέστατα και το όνομα της μητέρας του κ. Δρακούλη: Πηνελόπη Άναστασία Τζουλάτη!

Πώς να το εξηγήση κανείς; Ήτο συμπαιγνία; Ο καθηγητής συνεννοήθη έξαφνα με την δ. Σκέτσερδ δια να περιπαίξη το ζεύγος Δρακούλη; Άλλ' άκριβώς έκεινην την ήμέραν τον είχε γνωρίσει και ή δ. Σκέτσερδ και έπεθύμει και αυτή να λάβη δείγματα της μυστηριώ-

δους του δυνάμεως, περι της όποιας είχαν άκούση πολλά. Μήπως ο κ. Δρακούλης, ο όποιος διηγείται τανωτέρω εις έν άγγλικόν περιοδικόν, γράφει ψεύματα; Άλλ' ο έλλην φιλόσοφος είναι άνθρωπος φιλαλήθης, ανώτερος πάσης ύποψίας. Δεν μένει άλλο λοιπόν παρά να πιστεώσωμεν, ότι ο άμερικανός αυτός είναι από τους σπανίους, τους έξαιρετικούς ανθρώπους, τους όποιους ή φύσις έπροίκισε με την λεγομένη διπλήν όρασιν ή, όπως την λέγει ο κ. Δρακούλης, διόρασιν.

Οι άνθρωποι αυτοί έχουν την ιδιότητα να βλέπουν και δια μέσου σωμάτων σκοτεινών. Αι όπτικάι των ακτίνες διατρυπούν τον τοίχον, το ξύλον, το ύφασμα, το χαρτί, και έμπορούν έξαφνα να διαβάσουν μίαν έπιστολήν διπλωμένην, μέσα εις ένα συρτάρι ή εις μίαν τσέπην, άπαράλλακτα ως να την είχαν άνοιχτήν έμπρός εις τα μάτια των! Η διπλή όρασις είναι μία από τας μυστηριώδεις δυνάμεις του ανθρώπινου οργανισμού. Όλίγοι άνθρωποι την έχουν, φαίνεται όμως ότι γενικώς θα την έχουν οι άνθρωποι του μέλλοντος. Προς το παρόν, όσοι την έχουν, άποτελούν φαινόμενον, θαύμα, και μελετώνται από τους σοφούς με τον σκοπόν να εξηγησθή το μυστήριόν της.

Φαντασθήτε να ήτο κανείς από σάς προικισμένος με διπλήν όρασιν! Θ' άνεγίνωσκε τας έπιστολάς του πριν τας λάβη, θα έδιδεν έξετάσεις άναγιώσκων από το κλειστόν του βιβλίον, και... θ' άνεγίνωσκε το φυλλάδιον της Διαπλάσεως από το κειώτιον του ταχυδρομείου!

Σας άσπάζομαι ΦΑΙΔΩΝ

ΠΑΙΔΑΓΩΓΙΚΟΙ ΜΥΘΟΙ

ΓΟΥΣΤΕΡΑ ΚΑΙ ΧΕΛΩΝΑ

Λέει στη Χελώνα μια Γουστέρα: «Άλλοίμονό σου! — Και γιατί; — Νύχτα στη ράχη σου και μέρα Βήμα δεν κάνεις παραπέρα Δίχως το σπίτι σου, φτωχή! — Ποτέ το βόρος δε βαραίνει, Σαν είν' ωφέλιμο, καίμηνη!» (Guichard)

ΑΕΤΟΣ ΚΑΙ ΣΑΛΙΓΚΑΡΙ

Του κεραυνόθεου το πουλί Σε δέντρου κορυφή άψηλή Βλέπει ένα σάλιαγκα χοντρό «—Τ' είν' έδώ τουτο που θωρώ; Κράζει ο αέτος. Μη λάθος κάνω; Της γώς το σίχαμα έδώ πάνω; Και πώς, για πές μου, καταφέρει Τόχεις νάνέβης; — Βασιλιά μου, Και ποιδε την τέχνη μου δεν έέρει; — Έρποντας βρέθηκα... έδώ χάρμου!» (Κατά τον Layet)

ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΕΡΓΙΑΛΙΤΗΣ

Η ΠΕΡΙΠΕΤΕΙΑ ΤΟΥ ΝΙΚΟΛΑ ΚΑΡΑΚΑ

[Μυθιστόρημα υπό MAURICE CHAMPAGNE].

Περίληψις των προηγουμένων:—Επί του αεροπλάνου του 'Αβραάμ Ουίξων, ο Νικόλας Καρακάς και οι ακούσιοι συνεπιβάται του Κύρος Κούντ και Χάρου Τζήνφοκ, ονοσιέπονται περί του πρακτικού. 'Αδύνατον είνε να κυβερνηθούν το αεροπλάνον, πρώτον διότι άγνοούν τους μηχανισμούς του και δεύτερον διότι δεν υπάρχει πλέον πετράλιον. Θα δοκιμάσουν άλλως να κατέβθουν. 'Αλλά και τούτο βλέπουν την τελευταίαν στιγμήν, ότι είνε πολύ επικίνδυνον, διότι ο κινητήρ του αεροπλάνου εργάζεται δι' υγρού αέρος. Η παραμικρά άδεξιότης εμπορεί να επιφέρει έκρηξιν καταστρεπτικήν. 'Εντρομοί, άμήχανοι περί του πρακτικού, κυττάζον τώρα κάτω μοχλούς, σημειωμένους με λευκήν γραμμήν.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Θ'.

ΜΙΑ ΝΥΞ ΕΙΣ ΤΟΝ ΑΕΡΑ

'Υπομονή!

Ο Κύρος Κούντ είχε δίκαιον. Ο υγρός αήρ, σπουδαιότατη εφεύρεσις, εμπορεί εις τινας περιστάσεις να αποβή έκτάκτως επικίνδυνος και να προξενήσῃ καταστροφάς πρό των όποιων θα ώχρίων αι εκ τής δυναμίδος και των άλλων έκρηκτικών ύλων.

Βεβαίως ο μηχανικός δεν ήγνόει, ότι μερικά βιομηχανία κατώρθωσαν ήδη κάπως να τον υπεράξουν ήγνόει όμως καθ' όλοκληρίαν υπό ποίους όρους ο ιατρός 'Αβραάμ Ουίξων τον είχε καμῆ να κινή την μηχανήν του.

'Επρεπε λοιπόν κατ' ανάγκην να περιμένουν, έως ότου ή μηχανή θα έστέκετο μόνη της.

'Αλλ' αυτό άκριβώς το σταμάτισμα δεν θα ήτο δι' αυτούς ή ανεπανόρθωτος καταστροφή;

'Ακινήτούντος τώντι του κινητήρος, αι πτέρυγες και ή έλιξ του αεροπλάνου θα έπαυον άποτόμως να εργάζονται, και τότε ή συσκευή, μη κρατουμένη πλέον εις τον αέρα ως αερόστατον φυσικωμένον με γνάξ, θα κατέπιπεν άναποφεύκτως και είκτρος.

Υπό τοιούτους όρους, δεν ήτο καλλίτερα διά τους τρεις εκείνους δυστυχείς ανθρώπους, να δοκιμάσουν άμέσως την κατάβασιν;

Ναι, άλλ' ή έκρηξις;

'Ενώ, αν έκαμναν ύπομονήν, αν έπερίμεναν, ποίος ξέρει τί ήμπορούσε να συμβή;

'Αλλως τε, την στιγμήν κατά την όποιαν θα έσταματούσεν ή μηχανή, θα ήμπορούσαν να κινήσουν τους μοχλούς εκείνους εις την τύχην, ως τελευταίον καταφύγιον, διότι κίνδυνος έκρήξεως δεν θα ύπήρχεν πλέον, και ίσως κάτι ύανεκάλυπτον τότε δυνατόμενον να ποτρέψῃ την άπότομον πτώσιν. Ο ιατρός Ουίξων θα είχε προνοήσῃ και δι' αυτό. Θα ύπήρχε δηλαδή κάποιον μηχανήμα, προωρισμένον να σώξῃ το αεροπλάνον εν περιπτώσει βλάβης του κινητήρος.

'Αφού άντήλλαξαν αυτές τας σκέψεις, άπεφάσισαν να περιμένουν, αναθέτοντες εις την τύχην την φροντίδα τής σωτηρίας των. Τι να γίνῃ! 'Υπομονή!..

'Εξηγουύνται.

Ο μηχανικός Κύρος Κούντ και ο πλοίαρχος Χάρου Τζήνφοκ φαίνονται τώρα ήσυχώτεροι. Ο Νικόλας όμως Καρακάς, αν και αναγκασθείς να συμφωνήσῃ με την γνώμη των, κατά βάθος είνε ανήσυχος και θυμωμένος.

'Επιτέλους που θα φθάσουν; Η μηχανή εμπορεί να κινήται ώρας, ποίος ξέρει, ήμέρας ολοκληρούς. Και τότε;

—Και να συλλογίζωμαι, φωνάζει, σταυρώνων τους βραχίονας επί του στήθους και κυττάζων πούς δύο 'Αμερικανούς, οι όποιοι, απαθείσασται, είχαν καλοκαθήσῃ εις τας καλαμινας πολυθρόνας

του δώματος και κατεγίνοντο ήσυχώς εις το να στρέφουν σιγαρέττα;—και να συλλογίζωμαι, ότι όλ' αυτά που μάς συμβαίνουν, όρσειλονται σε σάς!..

—Σε μάς; λέγει ο Κούντ έκπληκτος.

—Μή μου κάνετε λοιπόν τους ανήξε-

ρους, τώρα που έγεινε ό,τι έγεινε. Δεν μπήκατε από το παράθυρο τής σάλας στο σπίτι του γιαιτρού, του κυριου μου; Μάθετε λοιπόν ότι εγώ σας είδα, και μάλιστα...

'Αλλ' ο Χάρου Τζήνφοκ τον αναγκαιίζει δια νέυματος και με ύφος ψυχρόν και επίβλητικόν, τώ λέγει:

— Συγγνώμη, μίστερ Καρακά, αλλά παραλογίζεσθε.

— Δεγ ξέρετε τί λέτε! επικυρώνει ο Κύρος Κούντ.

—Βεβαίως, εξακολουθεί ο πλοίαρχος, δεν ήμπορούμεν ν' άρνηθώμεν την αυθαίρετον εισοδόν μας εις το σπίτι του ιαιτρού 'Αβραάμ Ουίξων. 'Αρνούμεθα όμως ότι εισήλθαμεν από παράθυρον. Ο έντιμος φίλος μου και εγώ σας διδομεν περί τούτου τον λόγον τής τιμής μας.

'Εκπληκτος ο Νικόλας Καρακάς, τους κυττάζει τον ένα κατόπιν του άλλου και ψιθυρίζει:

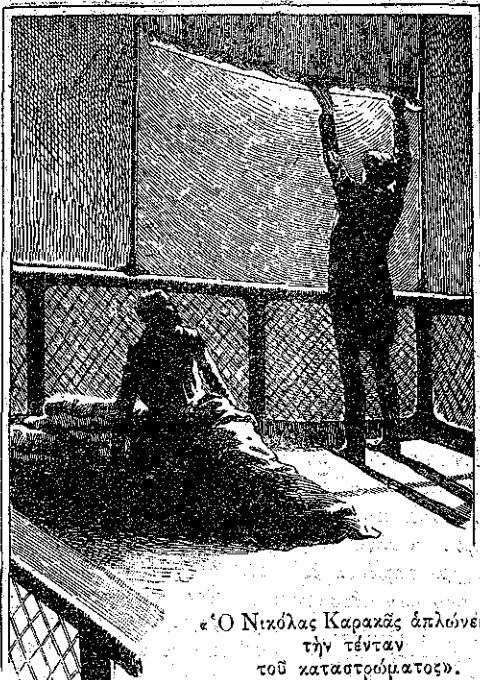
—Μά...

—Θέλετε να πητε ότι μάς είδατε εις το σπίτι του ιαιτρού; άπαντά ο Κύρος Κούντ' άλλ' αυτό είνε φώς φανερόν' και άπόδειξις ότι είμεθα εκεί, είνε το ότι εύρισκόμεθα τώρα εδώ. Εισήλθαμεν όμως ύπερπηδήσαντες τον τοίχον τής δεξιάς πλευράς του κήπου του σίρ Ουίξων και έλκυσθέντες από τους συνεχείς πυροβολισμούς, οι όποιοι ήκούσθησαν την νύκτα.

—'Όστε δεν με πυροβολήσατε σεις; ανακράζει ο Νικόλας Καρακάς.

—'Ημεις; ποτε! βεβαιώνει ο Κύρος Κούντ.

—'Όταν ήκούσαμεν τους πυροβολισμούς, εξακολουθεί ο πλοίαρχος, ένομιόσαμεν ότι πρόκειται περί νυκτερινής επίθεσεως, είςβόλης κακούργων, και επειδή την στιγμήν εκείνην ο σίρ Κούντ και εγώ έδειπνούσαμεν εις το σπίτι μου, το όποιον γειτνιάζει με το σπίτι του κυριου σας, δεν έδιεστάσαμεν διόλου να ύπερπηδήσωμεν



Ο Νικόλας Καρακάς άπλώνει την τέτανν του καταστροφάτου.



Και να συλλογίζωμαι, ότι αυτό όφειλεται σε σάς!.. (Σελ. 288, στ. β'.)

τον τοίχον που χωρίζει τους δύο κήπους.

Κατάπληκτος, ο Νικόλας Καρακάς ψιθυρίζει:

—Τότε λοιπόν διατι ήλθατε εις το μέρος άκριβώς όπου εύρισκετο αυτό το αερόπλοιον; και διατι άνεθήκατε επάνω, αντί να φθάσετε εις το περίπτερον;

Ο Κούντ εδήλωσεν άδιστακτως:

— Διότι, αγαπητέ μου κύριε Καρακά, ένομιόσαμεν ότι εκεί ήτο το εργαστήριον του ιαιτρού 'Αβραάμ Ουίξων, τον όποιον, ένα ολοκληρον μήνα, από την γειτονικήν μας οικίαν, την όποιαν ένομιίζεν άκατοικήριον, έπεδλέπαμεν προσεκτικώς κι' έμαγτεύσαμεν ότι κατεγίνετο εις κάποιαν απουδαιαν εφεύρεσιν.

— Πώς; το ξέυρετε;

—Ναι, τα ήξέυραμεν σχεδόν όλα. 'Ανθρωπος τής αξίας του ιαιτρού Ουίξων δεν εξαφανίζεται από την σκηνήν του κόσμου, χωρίς να σκανδαλίση τους συγχρόνους του ή άπότομος αυτή εξαφάνισις. Αυτό συνέβη και εις ήμάς. Και άπεφα-

σίσαμεν να τεθώμεν επί τα ίχνη του άγαπητού μας σοφού. Τον άνεκαλύψαμεν τώ όντι, έμάθαμεν ασφαλώς που κατοικεί και ένομιόσαμεν, ο φίλος μου Κύρος και εγώ, την άκατοικήριον εκείνην οικίαν, ή όποια γειτνιάζει με την ιδικήν του.

—'Αλλ' αυτό ένομάζεται κατασκοπεία! ανακράζει ο Καρακάς.

—Κατασκοπεία ναι, αλλά χρηστή και έντιμος, διςθώνει ο πλοίαρχος Τζήνφοκ. Διότι ο σκοπός τής ήτο καλός. Έγγνωρίζαμεν ότι ο ιατρός, πλουσιώτατος άλλοτε, είχε χάσῃ μέγα μέρος τής περιουσίας του εις άτυχείς έπιχειρήσεις και εφοβούμεθα μή δεν θα είχε τα μέσα να φέρῃ εις πέρας την εφεύρεσιν του.

Δι' αυτόν μάλιστα τον λόγον τον έπεσκεθέθημεν πρό όλίγων ήμερών και προσεπαθήσαμεν να τον βολιδοσκοπήσωμεν και να τώ δώσωμεν να έννοήσῃ ότι είμεθα πρόθυμοι να τον βοηθήσωμεν χρηματικώς. Ο τόσον άπότομος τρόπος με τον όποιον μάς έδέχθη ο λαμπρός εκείνος άνθρωπος, δεν μάς έπέτρψε να τώ προσέ-

ρωμεν πώς ύπηρεσίας μας και ήναγκάσθημεν να το αναβάλωμεν δι' αργότερα.

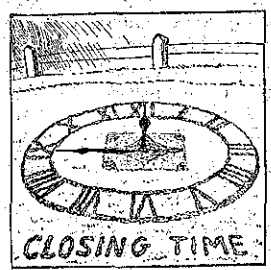
—'Η αλήθεια είνε, παρατηρεί ο Κύρος Κούντ, ότι δεν ήξέυραμεν ακριβώς εις ποίαν θαυμαστήν εφεύρεσιν ο ιατρός άφιέρωνεν όλον του τον καιρόν. 'Ηξέυραμεν μόνον ότι έκλειετο συχνά εις τον οικίον αυτόν, όπου εύρισκόμεθα όλονέν, και έμενεν ώρας ολοκληρούς. Ένομιόσαμεν ότι ήτο το εργαστήριον του, ότι εκεί μέσα ήτο ή εφεύρεσις του. 'Όταν λοιπόν ήκούσαμεν τους πυροβολισμούς, φοβηθέντες ότι ή νυκτερινή εκείνη επίθεσις έγένετο με τον σκοπόν ναρπάσῃ από τον σίρ Ουίξων όχι μόνον την περιουσίαν του αλλά και το μουσικόν του, την ύπαρξιν του όποιου και άλλαι εκτός ήμών πιθανόν να έγνωρίζαν, —το πρώτον που έσκέφημεν να κάμωμεν, μόλις εύρέθημεν εις τον κήπον του ιαιτρού, ήτο να τρέξωμεν προς το ύποτιθέμενον εργαστήριον του δια να τώ δώσωμεν βοήθειαν.

(Έπειτα συνέχεια)

ΦΩΚΙΩΝ ΘΑΛΕΡΟΣ

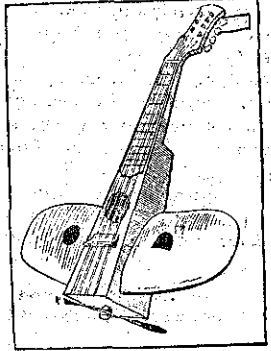
ΝΕΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΕΡΓΑ ΑΠΟ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΚΟΣΜΩΝ

'Ανθινον ώρολόγι



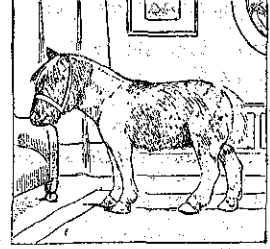
Είς εν δημόσιον πάρκον τής Βιρμινγκάμης (Αγγλία) ύπάρχει εν ώρολόγι καμωμένον από άνθη ώραιότατα. Οι δείκται του είνε κινήσιαι, δείχνουν δε εις τους έπισκέπτας την ώραν του κλεισίματος του πάρκου, ή όποια άλλάζει με τας διαφόρους έποχάς.

Μανδολίνον—αεροπλάνον



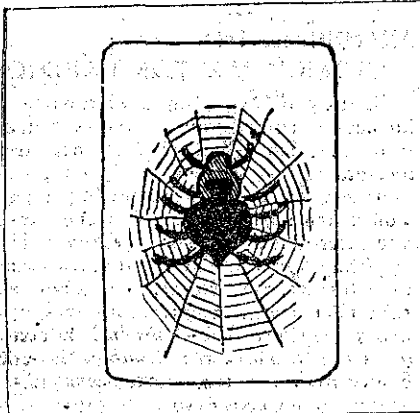
Το περίεργον αυτό μανδολίνον έφευρέθη υπό του κ. Γκιμπού, όργανοποιου εν Μασσαλία. 'Εχει σχήμα άερος πλάνου και αποδίδει ήχους θαυμασίους, κατά τας διαβεβαιώσεις όλων όσοι ήμπορούσαν να το άκούσουν. Η γλυκύτης των ήχων όφειλεται εις την μυστηριώδη άπήχησιν, την όποιαν εύρισκουν επί των πτερώγων του μανδολίνου—αεροπλάνου.

'Αλογον καθαυτό κατοικίδιον



Ο κ. Ουάλτε Ουίλλιαμς έχει ένα άλογον μ' ένα μόνον αυτί. Το περίεργον αυτό πόνε υ τριγυρίζει εις το σπίτι σαν σκυλί. 'Εχει τρόπους πολύ... άριστοκρατικούς και εύχαριστείται προπάντων εις το σαλόνι, όπου εισέρχεται χωρίς καμμίαν στενοχωρίαν. 'Εκεί—μέσα το έρωτογράφησεν ο κύριός του.

Και άλλο δείγμα



Είς προηγουμένον φύλλον σάς έδείξαμεν πώς είμπορείτε να συμπληρώνετε

τα χαρτιά τής τράπουλας και να τα μεταβάλλετε εις εικόνας. 'Ιδού σήμεραν και άλλο δείγμα τής περιέργου αυτής ζωγραφικής: Με μερικά συμπληρωματικά γράμματα, ο άσπος κούπα μεταμορφώθη εις άράχνην.

'Εβδομαδιαίοι Διαγωνισμοί

ΣΕΙ	ΚΡΟ	ΝΟΣ
ΠΟ	ΟΥ	ΔΩΝ
ΝΟΣ	ΡΑ	Α
ΤΗ	ΔΙ	ΦΡΟ

Να συναρμολογηθούν αι συλλαβαι αυτές ώστε να σχηματισθούν τα όνόματα τεςσάρων Πλανητών.

Άήλωσις: Κάθε συνδρομητής, άγοραστής ή άναγνωστής τής Διαπλάσεως, από τας 'Αθήνας, τας 'Επαρχίας και το 'Εξωτερικόν, εμπορεί να στείλῃ την λύσιν εις το γραφεϊόν μας (38, δδός Εδριπέδου), συνοδεύων την άποστολήν, του με μίαν δεκάραν ή με ένα δεκάλεπτον γραμματόσημον. Τα όνόματα όλων των λύτων θα δημοσιευθούν. Αναλόγως δε του ποσού τό ύποκον θαποτελεσθῃ, θα έγγραφώμεν και πάλιν δια κλήρον μερικώς λύτας ως συνδρομητάς τής Διαπλάσεως δωρεάν.

Λύσις του Παιγνίου του 34ου φ.

Πετρούπλις, Ρώμη, Λονδίον, Βερολίον, Παρίσι, 'Αθήναι.



Σελίς ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ

ΤΟ ΩΡΑΙΟΤΕΡΟΝ ΦΟΡΕΜΑ

Στην Αιλή, την μικράν αδελφή μου, είχαν χαρίσει μίαν ωραία κοκκία κερ...

Αλλά με μιάς, ενώ κυττάζαμε την κοκκία, τα μάτια της αδελφής μου και...

Η κοκκία δεν άργησε να γείνη νεράδα... και η αδελφή μας με τεντωμένα...

Βάρκα του Κανάρη

ΤΟ ΑΤΜΟΠΛΟΙΟΝ

Ίδού το ατμόπλοιο, εφάνη εις την είσοδον του λιμένος. Οί λεμβούχοι φωνάζουν...

Ολίγον κατ' ολίγον όμως ο θόρυβος καταπαύει και γίνεται σχετική ήσυχια...

Μικρός Ήρωσ

ΤΟ ΦΕΓΓΑΡΙ

Το φεγγάρι φωτεινό εις τον αίθριο ούρανόν μοναχό του περπατεί και γελά τό κάθε τι.

Σάν, στον ούρανόν, φανάρι δίνει χρώματα και χάρι στη νυκτιά την σκοτεινή...

Ω! φεγγάρι φωτεινό, που στον αίθριο ούρανόν περπατείς και λαμπυρίζεις...

Πώς κ' εγώ επιθυμούσα σάν και σέ 'στών ούρανόν την γην ελν να φωτώσα...

Εις τον δυστυχην να γίνω αδελφός νυκτερινός, κι άπ' τον ούρανόν να χύνω στην ψυχή του ελπίδα, φώς.

Κι 'ταν μόνος εις τα ξένα με κανένα δεν μιλεί, νάχη σύντροφον έμένο που με έξρει από παιδί.

Δοξασμένο Είκοσιένα

ΛΙΜΝΗ

Βουδά της λιμνης τα νερά, Βουδά και νεκρωμένα. Θαρρείς πώς εις τα βάθη των Νεκρούς έχουν κλεισμένα.

Ακίνητα και ήρεμα Χωρίς κανένα κύμα, Σου φαίνονταν από μακρούς Ωσαν μεγάλο μνημα.

Ελληνικόν Ίδεώδες

ΑΝΑΜΝΗΣΙΣ ΤΗΣ

ΠΟΛΙΟΡΚΙΑΣ ΤΩΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ

Ένα πρωί, όταν επήγα να ποτίσω τα λουλούδια του κήπου μου, ηθερα ένα περιστερί. Αυτό μ' εξέπληξε, διότι κοινά...

Είχα συλλάβη πραγματικώς μίαν άγγελιαφόρον περιστεράν! Ηρξατο άρά γα από το πολιορκημένον Παρίσι ή από τας...

επαρχίας; Έφερε την νίκη ή τον θάνατον; Το έκτύπα με άδάμαστον περ...

Άχ, άς μπορούσα να πάρω τον ίδιον δρόμον!

(Alphonse Daudet) Μυστικός

Ο ΤΑΧΥΔΑΚΤΥΛΟΥΡΓΟΣ

Κήκοτος διάσημος ταχυδακτυλουργός, ευρισκόμενος ποτέ εις τό 'Αλέξιον, έ...

(Εκ του Γαλλικού). Δωδοναίος

Ο κ. ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΕΙΝΕ...

Πλησίον του 'Αργους ύπήρχε δήμος καλούμενος «δήμος Οίνεων», του ό...

Εγίνετο εις τήν άνάκτορα κάποια εορτή εις ήν όφειλον να παρουσιασθώ...

—Ο κ. Δήμαρχος Πατρών. —Ο κ. δήμαρχος Αιγίου, κτλ. —Αμα έφθάσεν ή σειρά του Δημάρχου Οίνεωνος ειπεν:

—Ο κ. δήμαρχος Οίνεωνος. —Ο βασιλεύς, νομίμας ότι ύπήρχεν έχθρα μεταξύ του ύπουργού και του δη...

— Διαιτέ ό κ. δήμαρχος ειπε όνος, κ. ύπουργέ; —Εδόθησαν λοιπόν αι δέουσαι έξηγήσεις υπό τούς άκρατήτους γέλωτας τών πα...

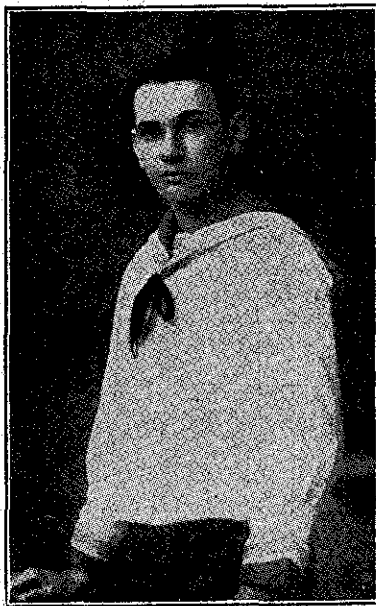
Άσύρματος Τηλέγραφος

ΠΑΙΔΙΚΟΝ ΠΝΕΥΜΑ

Ο μικρός Γεώργιος προς την αδελφήν του Καίτην που τον μαλώνει: —Εσύ σιγά σιγά θα με αυτοκτονήσης με...

Εσάλη υπό της Κραυγής Νίτης

ΕΙΚΟΝΕΣ ΒΡΑΒΕΥΘΕΝΤΩΝ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ



ΙΩΑΝΝΗΣ Θ. ΚΙΝΔΥΝΗΣ (έν 'Αθήναις)

Βραβευθείς υπό το ψευδώνυμον

Βυζαντινός Άετός

Εις τόν 123ον Διαγωνισμόν προς Σύμβουλον Πνευματικόν 'Ασκήσεων.

[Ίδε Διάπλαιν έ. 8. σελ. 248].

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ 127^{ος}

Άσους Πνευματικόν 'Ασκήσεων έξ όσων θα δημοσιευθόν εις τα φυλλάδια της «Διαπλάσεως» τών μηνών Αυγούστου, Σεπτεμβρίου, Οκτωβρίου και Νοεμβρίου 1911.

Μία προσθήκη εις τούς όρους

Από σήμερα αρχίζει ό νέος 127ος Διαγωνισμός προς εύρεσιν τών Λύσεων Πνευματικόν 'Ασκήσεων.

Εις τούς Διαγωνισμούς τών Λύσεων δεν έπρεπετο άλλοτε να λαμβάνουν μέρος (διωρεάν), παρά μόνον συνδρομηταί και άδελφια τών, έχοντες έγκυριμένον ψευδώνυμον.

Άλλ' εις τόν σημερινόν Διαγωνισμόν όπως έγενε και εις τόν προηγούμενον, έπιδτρέπεται να λάβουν μέρος, εκτός αυτών, και όί λοιποί συνδρομηταί και τίδελφια τών, όί μη έχοντες ψευδώνυμον, υπό τόν όρον μόνον ότι αυτοί πρέπει να συνοδεύουν κάθε των λυσάχαρτων μ' έν δεκάλεπτον γραμματόσημον.

Επίσης και όί άγορασταί ειμφορούν να λάβουν μέρος, συνοδεύοντας κάθε των λυσάχαρτων με γραμματόσημον είκοσίλεπτον.

Όσοι έπιθυμούν να διαγωνισθόν, όφείλουν πρώτα να προμηθευθόν από τό Γραφείον μου τον άπαιτούμενον Χάρτην τών Λύσεων.

Τούς λοιπούς όρους τού Διαγωνισμού εύρίσκετε έν έκτάσει εις τόν 'Οδηγόν του Συνδρομητού (Κεφ. Δ'). Βραβεία δε θάπονεμηθόν τα όριζόμενα διά τούς Μεγάλους Διαγωνισμούς, τα όποια βλέπετε επίσης εις τόν 'Οδηγόν (Κεφ. Σ').

Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΗΣ „ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ“

Αθήναι, 28, όδός Έβρουίδου την 2 Αυγούστου 1911

ΧΑΙΡΩ πολύ, Μυλληναίο Πρωτοπαλληκαρο, που σου έφυγεν ό διαταγμός και απέφρασες να γνωρισθώμε καλλίτερα. Από σήμερα, βλέπεις, αρχίζει ό νέος Διαγωνισμός τών Λύσεων, ώστε έτοιμάσου να βραβευθής!

Άληθεια, ή άγαπητή μου Κερκυραϊκή Άδρα άμφεβάλλει άκόμη έν την αγαπή; Και ύστερ' από την καταπληκτικήν ενεργείαν που κατάβάλλει διά τό ζεσπάθωμα; Περιέργων!

Αί λύσεις σου, Κρητικοπούλα, έλχθήσαν. Δέν τό πιστεύω, ότι άμα ζητή κανείς ένα πράγμα, δεν τό εύρίσκει. Τότε δια έπρεπε να τ' άφινωμεν εις την τύχην. Ναί, θα προσηυχθούσιν προσεχώς και άλλοι πολλοί διαγωνισμοί, ώστε φύλαζε την όρεξί σου.

Τό έμάντευσες, Μικρέ Ήρω, τώρα τό χαλοκαίρι, με την πολλήν ζέστην, ή εργασία δεν γίνεται ήσσον κανονικώς όσον τόν χειμώνα. Φαντάσου τούς συνεργάτας μου να γράφουν μέσα εις ένα φοβόνον!... Δι' αυτό κάπου-κάπου τό φύλλον άργεί να τυπωθί και δεν προφθάνει τό τακτικόν ταχυδρομείον.

Όσα διά την Συλλογήν σου, έχε ύπομονήν. Δέν με λυπάσαι να φάω τώρα διακόσες συλλογές διά να σου πώ άν έλχθή; Θα τό μάθης!

Μά και σύ, Ζορίνη, έπέρασες από τας 'Αθήνας και δεν ήλθες να μ' επισκεφθής; Τι άμέλεια! Θα έλεγα ότι δεν μάγαπας, άν ή θερμή επιστολή, την όποιαν έλαδες καιρόν να μου γράφης μέσα στες χαρές και στα παιγνίδια σου, δεν μ' έπληροφόρει περί του εναντίου.

Δαφνοστεφής Νίκη, μου άρέσει καλλίτερα τό ψευδώνυμον που έχεις, από εκείνο που θέλεις να πάρης. Εις όλας σου τας ερωτήσεις άπαντώ ναί. Ωστε και άλλας τώσας ήμπορούσες να μου κάμης, χωρίς φέρον να με ζαλίσης.

Χαριτωμένη ή επιστολή σου, Ίρις. Άλλά τι να σου άπαντήσω; όσα γράφεις άπάνω, τάναιρες από κάτω. Άλλά δεν πειρίζεις άφού ήθελες να μου δείξης τόν τρόπον που σέπτεσαι. Καλό κ' αυτό.

Νά και μία πληροφορία διά τόν ερωτήσαντα ποιτα εινε όί μεγαλύτεροί μου συνδρομηταί. Τό παλαιότεν άγαπητόν μου Ταπεινό Γραμμί, που τόρα εινε έτοιμον να ζωή διακατορικώς εξετάσεις εις την Νομικήν, μου γράφει σήμερα, ότι εινε έτών 24 1/2—άν άγαπάτε!

Τί ειχε καθό ή 'Ονειροπόλος Μεγάλης 'Ελλάδος! Τόν έπιασε ό διδάσκαλός του να με διαβάξη εις την μελέτην και από τότε, ως τας εξετάσεις του άπηγόρευσε να με διαβάξη και εις οιαδήποτε άλλην όραν! Αυτό όμως τόν ώφέλησε, διότι ήρ'ιστεσε μεταξύ 40 μαθητών. Εξέγ' του!

Πολύ μ' εύχαρίστησεν ή επιστολή σου, Αύτοκράτειρα του Βυζαντίου, με την περιγραφήν της έξοχικής σου ζωής. Μπάνια, έκδρομέ; με τη βάρκα, περιπάτου και... τόμοι Διαπλάσεως. Πολύ ώραία. Μόνον που δεν σου φέρουν από την Πόλιν τό φυλλάδιον προ γήγγορα. Μά μπορεί κανείς να τά έχη όλα;

Άσύρματος Τηλέγραφος, ό φίλος σου Γ. ένεργόφ και σ' εύχαριστώ. Ειπέ του ότι τό ψευδώνυμον που θέλει, εινε ελεύθερον. Άλλά πρέπει να σταλή 1 δραχμήν διά να του τό έγκρίνω.

«Είσαι ό σωτήρ μου αυτή την εποχή.—μου γράφει ή καλή μου φίλη Ματθα Ματθα» —περνά ως άμέτρητες μαζί σου και έπασχολούμαι εύχάριστα. Αυτό με κολακεύει πάρα πολύ!

Η Τυγγαρέλα έπήρεν άπολυτήριον Γυμνα...

σιου και τώρα έτοιμάζεται ανανέλη τας βαθμίδας του 'Εθνικού Πανεπιστημίου ως φοιτήτρια» θεράμ' λοιπόν συγχαρητήρια και ευχάς ύπερ έπιτυχίας. Αί παραγγέλαι της εξετελέσθησαν.

Η Κραυγή της Πατρίδος έκαμε πέντε μήνες να μου γράφη. Και όχι μόνον αυτό, αλλά ήλθε και εις τας 'Αθήνας χωρίς να μ' επισκεφθί. Μπορώ όμως να μη την συγχωρήσω δι' όλα, ύστερ' από τό ώρατον, τό ειλικρινές, τό συγκινητικόν γράμμα που μου γράφει σήμερα;

Ναί, Πιοίραξε Νέμε, ό κ. Φαίδων έδωσε φέτος δύο νέα του έργα: μιά μονόπρακτη τραγωδία «Ψυχοσάδατον», και μιά τρίπρακτη κωμωδία τό «Χερουβείμ». Τό περιοδικόν μας όμως δεν εινε κατάλληλον διά θεατρικές κρίσεις και δι' αυτό δεν είδες να γίνεται λόγος δι' αυτά. Άλλο εινε τα άστεία τών 'Επιθεωρήσεων, που σάς τά γράφει κάποτε ό ίδιος... κατ' έλλογήν.

Εύχομαι παραστικά, Όμηριάς. Ποτέ μου δεν θα ξεχάσω ότι όταν ό ιατρός, για τα μάτια σου, σ' έβαλε εις σκοτεινόν θάλαμον με μαύρα γυαλιά και εις άπηγόρευσε κάθε εργασία, σύ δεν παρέλειψες να μου γράφης, χρησιμοποιούσα μίαν καλήν σου φίλην ως γραμματέα. Νά άγάπη!

Ναυτάμ της Χαλκίδος, ή επιστολή σου μαρτυρεί την ειλικρινή σου μετάνοιαν. Λησμονήσ τα όλα και μην κλαίς. Αυτό θα σου γίνη μάθημα και ειμαι κάθε φορά ότι εις τό εξής καρμύαν άφορμήν παραπόνου δεν θα δώσης ούτε εις έμέ ούτε εις άλλον. Διότι ή ευσέθησία σου σημαίνει ότι είσαι καλό παιδί και σε παρεξήγησα.

Όραίος επιστολός μου έστειλαν αυτήν την έβδομάδα και όί εξής: Άσφραμισ Τηλέγραφος, Τσελλόπαιδο της Κερκυρας, Έξόριστος Αιθίς, Δούλη Ήπειρος, Ροδοπαία 'Ελληνοπούλα, Ίδιότροπος Σανθούλα, Περικλίπσσα της Έρείκης και Βασιλεύς τών Βαλκανίων.

ΔΙΑ ΤΗΝ Σ. Σ. Σ.

Πλημύρα πάλιν από πεζά και ποιήματα διά την Σ. Σ. Σ. Άδύνατον λοιπόν νανάφειρω τούς τίτλους και άριστοι να είπω ότι: Έγκρίνονται: διάφορα έργα που μου έστειλαν αυτήν την έβδομάδα όί εξής: Δρόσος της Πρωίας, Σενιευμένη Σικανόσας, Άδανόσος Λιάκος, Βασιλεύς τών Βαλκανίων, Ροδοπαία 'Ελληνοπούλα, Δάφνης Στέφανος, Μικρός Ήρωσ, Ελευθέρος Ήπειρώτης, Έξόριστος Βασιληάς, Δωδοναίος, Έλλάδα 'Ονειρομένη, Θαλασσία Νύμφη, Έαρήνη Πρωία, Τρελλή Νειότη, Όραία Έλλάς, Πολικός Άσθή, Ίρις, Ονειροπόλος Μεγάλης Έλλάδος, Δαφνοστεφής Νίκη, Μαϊάνδρος, Κορηγός της Ερμού, Μικαέλα και Παμφός.

Τί να σάς κάμω, παιδιά μου; Όσα κληρωθούν και γυρούν, θα τά δημοσιεύσω.

ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ ΨΕΥΔΩΝΥΜΩΝ

Νέα ψευδώνυμα: Ατικός Ουρανός, α. (Τ.Ζ.Σ.) Καρποφόρος Άμπελος, κ. (Ν.Ο.) Μουρμούρα κ. (Ε.Β.)

ΜΙΚΡΑ ΜΥΣΤΙΚΑ

Μικρά Μυστικά Έπιθυμούσιν 'άνταλάξουν: ό Δάφνης Στέφανος (0) με Έγγον Αύτοκράτηος, Σιληράν Σκλαβιάν, Μαίρη Γράν, Κραυγήν Νίτης, Έξόριστον Βασιληάν, Ονειροπόλον Ψυχήν, Δανόσιον Βαϊκόν, Έλλάδα 'Ονειρομένη, Πολικόν Άστέρα, Δωδοναίον, Φοδλι, Παμφός— ή Ροδοπαία 'Ελληνοπούλα (0) με Βασιλέα τών Βαλκανίων, Ατικινην Άύσιον, Κερκυραϊκήν Άδραν, Νέλε, Αμαρυλλίδα, Κρητικοπούλαν, Τσιγγαρέλλαν—τό Μυλληναίον Πρωτοπαλληκαρον (0) με Θάλλον Ρόδον, Βάρκαν του Κα...

γάρη, Κάσιον Έυδρομέα, Λουδοβικόν ΙΖ', Ζαΐνην, Γενναίωρον Έλληρίδα, Δούμασαν του Δάνταιν... ο Αττικός Ουράνος (Θ) με Λευκήν Θεΐν, Ξευτενιμένην Σιμωνόπαιδα, Πλοισαρον Νέμον.

Η Διάπλασις ασπάζεται τους φίλους της Λουδοβικόν ΙΖ' (χάρτην λύσεων έστειλα) Αποστ. Ι. Μπαζ. (ώραίο το πρώτο γραμματάκι σου... διατί δεν βάζεις και ψευδώνυμον να μου γράφης τακτικά;) Στέφανον Δάφνης (δία έλφθησαν) Αττικόν Ουράνον (αί παραγγέλια σου ξετελέθησαν) Άδραν του Έυρίπου (Έλαβα, ευχαριστώ... λυσούχαρον έστειλα) Έμαι Ζακυνθία (έχει καλώς) Θεοσιδή Αλέξανδρον (χάρη που έγεινες καλά ώρατα το λέγεις... αν δεν εύρη κανείς το χειρότερον, δεν έκτιμα το καλλίτερον) Πολικόν Άστέρα (σ' ευχαριστώ δι' όσα γράφεις... ό περί ού έρωιτάς δεν έχει ψευδώνυμον) Ωραϊαν Έλλάδα (ήνοιξα την έπιστολήν σου άφού εξηγητήθη ό διαθεσίμος χάρος των έκτενών απαντήσεων... αν δεν είδες την είσοράν σου εις τα μέχρι τούδε δημοσιευθέντα Δελτία, σημαίνει ότι δεν έλθήθη) Τρελλή Ναιότη (έχεις δικηο, κ' εγώ δεν είμαι πολύ ευχαριστημένη, αλλά το χάρμη προς ενθάρρυναν και έλλείπει καλλιτέρων... η έπιστολή σου κάπου θά δημοσιεύθη) Ωραϊαν Αμαζόνα (μου ήρθε στείλε μου και άλλα) Αλέξανδρον Μαυροκορδάον (δία ταχυδρομικής έπιτάγης) Έαοινον Πρωϊαν (καλήν διασκέδασι και περιμένω τας έντυποισείς σου) Αλαϊον (έλφθησαν) Λουλοθι του Οθινόπωρον (έχει καλώς... ευχαριστώ) Κυριαόπουλο (ευχαριστώ πολύ... διά το ζεσπόθω) Οθυσία Άνδροθιόν (πόσα γραμματάκια έχει η συλλογή σου) Έλευθρον Έλληνα (έχεις ζόικον, διότι αι προθεσμιαί είναι δι' όλους άνεξαιρέτως... μεθαύριον, όταν θά προκηρυχθή ό νέος Διαγωνισμός προς σύνθεσιν Ασκήσεων, δεν είμφορείς να λάθης μέρος;... έχε λοιπόν υπόμνησιν) Έλευθερόν Ηπειρώτην (βραβεϊον έστειλα) Άγγελιαφόρον Έομην (ευχαριστώ διά το έκτακτον δελτάριον) Πόρον της Κρήτης (Έλαβα, ευχαριστώ) Ι. Μόον. (χειρόγραφον έστειλα, διεύθυνσιν ήλλαξα) Άγε-Σβθε (Έλαβα, ευχαριστώ) Αθανάσιον Διάγον (ναί) Λευκόν Δείρον (ναί) Παμφώς (μ' εγώ νομίζω ότι πρέπει να το άλλέξης) Δρόσον της Πρωϊας κτλ. κτλ.

Είς όσας έπιστολάς Έλαβα μετά την 2αν Αυγούστου, διαπατήσω εις το προσεχές.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Η ΕΛΛΗΝΟΓΑΛΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ Ίδρυθεσα πρό έξαετίας πρός καταπολέμησιν των προπαγανδικών Σχολών, είνε ή μόνη εν Έλλάδι Σχολή, εν τη όποιε παραλληλως πρός την Έλληνικήν μόρφωσιν και παιδευσιν καταρτίζονται οι Έλληνοπαίδες τελείως εις τας ξένας γλώσσας, Κανονισμός και αναλυτικόν πρόγραμμα αποστέλλεται τή αιτούντι.

Απευθυντόν: Διεύθυνσιν Έλληνογαλλικής Σχολής Αθηνών, Αθήνας.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ Μετ' οίκοτροφισίν ΕΝ ΉΒΕΡΑΙΣΙ Ζητήσατε δι' έπιστολικόν δελτάριον τό άρτι εκδοθέν πρότύπον, ανακατασκευάσαστε και πλούσιον εις μεταρρημίμεις πόργαμια, του όνδου Σχολικός έτους, μετά τό κανονισμού του Οδότηροφισίου και του πλάνους των περιεχομένων των Συγγραμμάτων της Σχολής (Εγκυκλοπαίδεια της Έμπορικης-Μορφώσεως Α και Β Βαθμίδος, Τόμ. 4 και του Έμπορίου, Τόμ. 3) όδός Νοταρι, 68 - Πειραια.

Βασίλειον Μεγαλοδεσπότην.—Διορίζεται ό Δάφνης Στέφανος νάυαρχος του Βασιλ. Ναυτικού, άπονέμαται δ' αύτῷ τό παράσημον του όικου των Μεγαλοδεσπότην. Παρακαλούμεν τους καλοσθίτους ψηφοφόρους να ψηφίσωσιν εν τῷ προσεχέι δημοψηφίσματι τά υπέρωρα ψευδώνυμα:— Έλλάδα Ονειρεμένη, Δάφνης Στέφανος, Πατριδα Ονειρεμένη.

Επιθυμῶ ανταλλαγήν δελταρίων εικονογραφημένων. Προτιμῶ καλλονάς και θαλασσογραφίας. Διεύθυνσις: Δνίδα Άργυρήν Α. Σπουργίτου, Τράπεζαν Άθηνων, Σύρον.

ΚΥΑΝΟΥΝ ΚΟΜΜΑ Αποτελέσματα διαγωνισμοῦ 29ου φύλλου: Γενομένης τής κρίσεως έδραβεύθη διά 10 δελταρίων ή εν Κερκύρα Έπαφωτος Πλειός. Διά δέ του υπολοίπου ενεργήσθη εις άπορος διά μίαν τριμηλίαν.— Διωρήθησαν αντιπροσωποί Ναυπλίου, Αθηνών, Κερκύρας, Μεσολογγίου κτλ. Ζητούνται και όλων των άλλων πόλεων. Σπεύσατε! Απευθυντόν: André Agaris, Janina.—Ο Πρόεδρος Δωδωναίος.

Ανταλλάσω Μ. Μυστικά έντός Αυγούστου (Νικήταν Κ. Ψαρόν τελετώφοιτον Νομικής, όδός Μεταξά 9 Αθήνας).— Τσιπεύθ Γιοσμί. (1Α', 113)

Αιλή Μαρχοπούλου, συγχαρητήρια δι' έπιστολήν μεταφράσεως. Αν σου σώθηκα ή μελάνη, θέλεις να σου στείλη;—Ούρανα.

ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑΙ ΑΣΚΗΣΕΙΣ

Διαγων. Δύσεων Αυγούστου—Νοεμβρίου

ΟΡΟΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΓΟΡΑΣΤΩΝ

Οι έχοντες ψευδώνυμον ένκεκοιμένον διά τό 1911 συνδρομητά ή άδελφοί συνδρομητών, δύναται να συμμετάσχον του διαγωνισμοῦ τούτου των Δύσεων ΔΩΡΕΑΝ. Πάντες οι άλλοι πρέπει να ένοικηλήσων διά τας λύσεις των έκαστου φύλλοιού, ήσπαδήςποτε και άν είνε, γραμματόσημον άφωρογιστον 10 λεπτών οι συνδρομητά και τάδέλφια των, και 20 λεπτών οι κατά φύλλον αγορασταί, άλλως δεν λαμβάνονται τή δυν αι λύσεις των.

Ο χάρτης των λύσεων επί του όποιου και μόσον δέον να γράφωσι τας λύσεις των πάντες άνεξαίρετος οι διαγωνιζόμενοι, πωλείται εν τῷ Γραφείω μας εις φακέλλου, εν έκαστος περιέχει 20 φύλλα και τιμήται φρ. 1. Αι λύσεις του παρόντος φύλλου είνε δεκαί και πανταχόθεν μέχρι της 15ης Σεπτεμβρίου, πέραν δέ της προθεσμίας ταύτης, μόσον εάν ληφθῶν πρό της δημοσιεύσεως των γίνονται δεκταί.

Τός λοιπούς όρους, βραβεία κτλ. ιδε εις τον Όδηγον του Συνδρομητοῦ, Κερ.Δ και 5, φύλλον προών. έ. έ. Όδηγός στέλλεται εις πάντα αιτούντα.

350. Δεξιόγραφος Τήν νήσον την ήρωϊκήν Σ' έπίρρημα πλησιάζω, Και ένα τών τριάνκοντα Τυράννων παρρωσιάζω.

Έστάλη υπό του Έλληνικού Ίδεώδους 351. Μεταγράμματισμός Βγάλε Κάππα, βάλε Όθτα, Και θά ίσθς, ώ φίλε λυτα, Από έν πτηνόν ώσατον Μίαν νήσον στο Αίγατον.

Έστάλη υπό της Άρηνής 352. Στοιχειοτονογράφος Είμαι πόλις τής Γαλλίας. Αν τον τόνον αναβάξης Και μου άλλάξης το κεφάλι, Μετά πάσης ευχολίας Κατοικιδίων τ' έζών Έμπροστά σου θά προβάλη.

Έστάλη υπό του Έθνηχός Ψαοῦ 353. Δημόδες Αίνυγμα Μακρός μακρός καλόγερος Κουρσοῦμα φορτωμένος Έστάλη υπό του Φιλοπάτριδος Ιονος 354. Τρίγωνον * * * * * = Άρχαία θα * * * * * = Πολύγυνη τής Γραφής * * * * * = Έπίρρημα τόπου * * * * * = Άρθρον * * * * * = Άρθρον Κάθετως και όριζόντιως τά αύτα.

Έστάλη υπό Όλγας Κισσοῦθη 355. Κενυρμένον και Αντεστρωμένον Κυβόλεξον 1.—Ο Μ. Αλέξανδρος εις την εν Γρανικῷ μάχην ένδυνάμεισε να φωνεῖσθι 2.—Τα χρώματα τής τριδος είνε έπτά 3.—Η Κίνα λέγεται Ουράνιον Κράτος 4.—Ο Άρης άκτινοβολεί έρυθρός.

Έστάλη υπό της Γλυκειάς Έλπίδος ΕΒΔΟΜΑΘΙΑΙΟΙ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ ΟΙ ΛΥΤΑΙ ΤΟΥ ΠΑΙΓΝΙΟΥ ΤΟΥ 34 ΦΥΛΛΟΥ [Έδε την λύση εις την σελίδα 289]

ΑΘΗΝΩΝ: Λουκάς Κ. Συνέσιος, Παρασκευή Στ. Ματαρά, Χασ. Σούλης, Μαρία Λάμπου, Ανδ. Αρτίσας, Νίνα Πάσιου, Ελένη Α. Κολοτούρου, Ευγενία Λαμπαδαρίου, Μέροσ Γάβηλας, Στ. Ε. Λόγος, Παναγ. Ε. Λόγος, Δημητ. Αλ. Πετσάλης, Εθρυδία Κωνσταντοπούλου, Αναστασία Κωνσταντοπούλου, Κατή Ν. Τριανταπούλου, Γεωρ. Α. Μαυρίδης, Ελένη Β. Γιαννάρου, Νικ. Α. Κοινηγός, Παύλος Γ. Χατζιδάκης, Ουράνα Βουσίνα, Ηλ. Σπ. Κατέλης, Παμφώς ΠΕΙΡΑΙΕΩΣ: Γεωργ. Άνδρ. Τσανής, Εδωγ. Σ. Σουλελις, Αλέξανδρος Π. Δευτεροαίου, Κραυή της Πατριδος, Κατίνα Αρ. Ναιδου, Δελί Γ. Καζανόβα, Εύαγγελία Γ. Κοραϊτοπούλου.

353. Δημόδες Αίνυγμα Μακρός μακρός καλόγερος Κουρσοῦμα φορτωμένος Έστάλη υπό του Φιλοπάτριδος Ιονος 354. Τρίγωνον * * * * * = Άρχαία θα * * * * * = Πολύγυνη τής Γραφής * * * * * = Έπίρρημα τόπου * * * * * = Άρθρον * * * * * = Άρθρον Κάθετως και όριζόντιως τά αύτα.

Έστάλη υπό Όλγας Κισσοῦθη 355. Κενυρμένον και Αντεστρωμένον Κυβόλεξον 1.—Ο Μ. Αλέξανδρος εις την εν Γρανικῷ μάχην ένδυνάμεισε να φωνεῖσθι 2.—Τα χρώματα τής τριδος είνε έπτά 3.—Η Κίνα λέγεται Ουράνιον Κράτος 4.—Ο Άρης άκτινοβολεί έρυθρός.

Έστάλη υπό της Γλυκειάς Έλπίδος ΕΒΔΟΜΑΘΙΑΙΟΙ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΙ ΟΙ ΛΥΤΑΙ ΤΟΥ ΠΑΙΓΝΙΟΥ ΤΟΥ 34 ΦΥΛΛΟΥ [Έδε την λύση εις την σελίδα 289]

ΑΘΗΝΩΝ: Λουκάς Κ. Συνέσιος, Παρασκευή Στ. Ματαρά, Χασ. Σούλης, Μαρία Λάμπου, Ανδ. Αρτίσας, Νίνα Πάσιου, Ελένη Α. Κολοτούρου, Ευγενία Λαμπαδαρίου, Μέροσ Γάβηλας, Στ. Ε. Λόγος, Παναγ. Ε. Λόγος, Δημητ. Αλ. Πετσάλης, Εθρυδία Κωνσταντοπούλου, Αναστασία Κωνσταντοπούλου, Κατή Ν. Τριανταπούλου, Γεωρ. Α. Μαυρίδης, Ελένη Β. Γιαννάρου, Νικ. Α. Κοινηγός, Παύλος Γ. Χατζιδάκης, Ουράνα Βουσίνα, Ηλ. Σπ. Κατέλης, Παμφώς ΠΕΙΡΑΙΕΩΣ: Γεωργ. Άνδρ. Τσανής, Εδωγ. Σ. Σουλελις, Αλέξανδρος Π. Δευτεροαίου, Κραυή της Πατριδος, Κατίνα Αρ. Ναιδου, Δελί Γ. Καζανόβα, Εύαγγελία Γ. Κοραϊτοπούλου.

ΕΠΑΡΧΙΩΝ ΑΝΔΡΟΥ: Παναγ. Α. Χρηστοπούλος, Ελένη Α. Χρηστοπούλου, Δημ. Α. Κασαουλιάδης, Αικατ. Α. Κασαουλιάδη, Πολύξην Α. Κουλοῦδου, Άγ. Λαυ. Κρητινού ΕΞΕΛΕΞΙΩΤΕΣ: Χαριόκλεια Β. Κουδοῦνα ΚΑΔΑΜΩΝ: Α. Α. Νικολόπουλος, Μαρία Α. Νικολοπούλου, Ιατ. Α. Πρωτοπαπτας ΚΕΡΚΥΡΑΣ: Στεφ. Α. Κακολιτης ΚΗΦΙΣΣΙΑΣ: Δημ. Ι. Βινιάδης, Εύαγγέλις Βαλτατζής ΚΟΡΙΝΘΟΥ: Νικ. Δημητριάκοπούλος, Μιχ. Α. Τριγκας, Παύλος Δημητριάκοπούλος ΔΑΡΙΣΣΗΣ: Αδ. Γ. Κατσαρός ΔΙΜΗΝΗΣ: Εδωγ. Στ. Χαρίτων, Γεωρ. Σ. Χρυσοῦρας, Γρηγ. Γ. Παπαγεωργίου, Νικόλαος. Η. Σπάσης ΠΑΤΡΩΝ: Ι. Α. Παπαδιαμαντοπούλος, Μαρία Χρηστίνια Λουσιώτη, Κωνστ. Ιω. Φαριμαῖδης, ΗΓΥΦΟΥ: Βασ. Ν. Αματίσης ΣΚΥΡΟΥ: Δημ. Μ. Μιχαηλίδης, Μαυρ. Μ. Μιχαηλίδης, Αννόνια Μ. Μιχαηλίδου ΣΠΑΡΤΗΣ: Γιάνος Χ. Ψαχογιός, Άβροκόμη Ι. Κασούλη ΤΗΝΟΥ: Ιω. Γρ. Βοζάνης ΤΡΙΠΟΛΕΩΣ: Αντιγόνη Σ. Αναστασιάδου, ΧΑΛΚΙΔΟΣ: Άδρα του Έυρίπου.

ΑΔΕΣΦΑΝΔΡΕΙΑΣ: Χ. Γ. Πακιάς, Μαρίνα Π. Βόλτου ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ: Ημίμη Γ. Τζαβέλλα (33), Βλαδ. Α. Λαζαρίδης (33) ΚΑΦΕ-ΕΛ-ΖΑΓΙΑΤ: Χρ. Ν. Ψαλλόγλου ΚΩΝ-ΠΟΛΕΩΣ: Μιτυληναίον Πρωτοπαλλημαρον, Κερκυραϊκή Αδρα, Άγε-Σβθε ΠΥΡΓΟΥ: (Βουλγαρίας) Όδατα Έλλάς ΣΑΡΑΝΤΑ ΕΚΚΛΗΣΙΩΝ: Άργυροῦ Χρηστίδου ΣΟΥΛΙΝΑ: Όσφεις Β. Καράβιας ΣΤΕΝΙΜΑΧΟΥ: Ροδοπατα Έλληνοπούλα (32), Σ. Μανώλογλου (33) ΧΙΟΥ: Ίωαν. Ρές, Καμάρι των Γονέων.

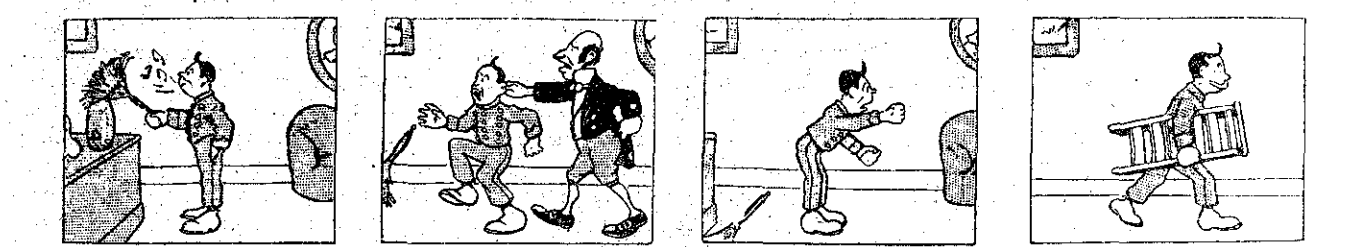
ΤΑ ΒΡΑΒΕΙΑ Των εύρόντων δοθήν την λύσην τά δνόματα έτέθησαν εις την Κληροῦδα και εκληθήσαν οι έεις όδός: ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΣΠΑΡΤΗΣ, εν Αιμω Έυβοτίας και ΑΝΝΟΥΛΑ Μ. ΜΙΧΑΗΛΙΔΟΥ εν Σκόδρ και ό μέν αγάθος ενέγράφη δι' έξ μήνος, ή δε δευτέρα διά τρεῖς. Αμφοτέρω από της Αύγούστου. Πλειονάζου: δρ. 0,60 διά τον προσέχθ Διάγων.

Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

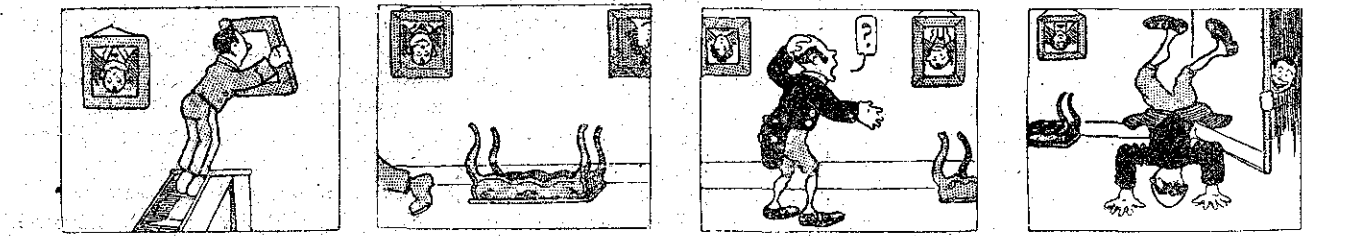
ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΔΑΣ Συνιστώμενον υπό του Ύπουργείου της Παιδείας ως τό κατ' έξοχην παιδικόν περιοδικόν σύγγραμμα, άληθείς παρασθόν εις την χόραν ήμῶν ύπηρεσίας και υπό του Οικουμενικού Πατριαρχείου Κωνσταντινουπόλεως ως άνάγνωσμα άριστον και χρησιμώτατον εις τους παίδας.

Table with subscription rates: ΕΣΩΤΕΡΙΚΟῦ, ΕΞΩΤΕΡΙΚΟῦ, Ετήσια, Εξαμήνιος, Τριμήνιος. Includes publisher info: ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, Έν Αθήναις, 13 Αυγούστου 1911.

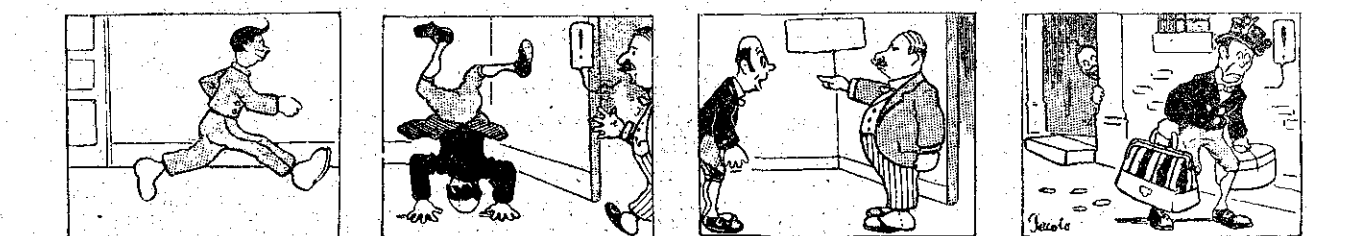
ΠΩΣ ΑΝΑΠΟΔΟΓΥΡΙΖΕΤΑΙ Ο ΚΟΣΜΟΣ Η Η ΕΚΔΙΚΗΣΙΣ ΤΟΥ ΜΙΚΡΟΥ ΘΟΔΩΡΗ



Ο μικρός Θωδορής Έβρυπιόδης ητο ύπηρετός εις του πλουτίου τραπέζιου κ. Παραλή. Ήξετελει χρέη λακί τής κυρίας και ή κυριώτερα του δουλειά ητο να κάθεται... στολισμένος εις τό άμάξι, δίπλα στον άμαξά. Όλη την Άλλη ώρα έκαμε πώς ξεσκονίζει, αλλά πραγματικώς έγάθευε. Αυτό δεν τό έχόνειε καθόλου ό κύρ Ζαχαρίας, ό αρχιυπηρετός. Τόν έλεγε τεμπέλη, χαμαροφαγο, ύπαναρά, και μία μέρα πού τον έπιασε πάλι να χαζεύη, τού έτραβήξε τό



Καλέ, αυτό είνε ένα θαῦμα θαυμαστό! Η έξήγησις αύτή τον ίκανοποίησε. Ήρεται όμως συλλογιόθηκε δι αυτός περπατούσε... στο ταβάνι. Διά να συμμορφωθῆ λοιπόν με τό περιβάλλον και να έλθη εις ίσοροπίαν, έκαμε μιή



τόν αρχιυπηρετό, έτρεξε τότε να είδοποιήση τον κ. Παραλή. Ό τραπέζιτης έτρεξε, και όταν είδε τον ύπηρετό του να περπατά ή με τό χέρια στο σαλόνι, έκαμε τό σταυρό του και έπτε: Αδυστυχισμένος άνθρωπος! είνε για τό φρονοκομείο! Ήρεται, με πολλές προσφάσεις, άνήγγειλε στον κύρ Ζαχαρία ότι δεν μπορούσε πια να τον κρατήση στην ύπηρεσία του αδιά λόγους ύγείας. Τότε πραγματικώς ό ύπηρετός ένόμισε πώς κάτι έπαθε τό μυαλό του, και άπεφάσισε να φύγη για να κυτταχθῆ. Τήν ώρα όμως πού έφευγε, ό πονηρός Θωδορής τού έφώναξε: —Α'δρα καλή, κύρ Ζαχαρία, και να μήνης άλλη φορά να μου τραβῆς: αύτι και να με μπαταίξης!—Τότε μόνο ό αγαθός Ζαχαρίας κατάλαβε την πονηρία κ' έξήγησε τό θαῦμα... —Τι να σου κάμω, τού έπτε: τόσα φεύγα!—και δεν θά ξαναπέσης καμια φορά ετά χέρια μου; Ό σου δείξω εγώ, παληοπαίδο, πώς αναποδογυρίζεται ό κόσμος!